

CO LÔM BIA

País invitado de honor
País convidado de honra

BIENAL DO LIVRO DE SÃO PAULO

» Distrito Anhembi «

06 AL 15

SET

» 2024 «

Programación
Programação

Apoyan:



Asociación Colombiana de
Libreros Independientes



Cámara
Colombiana
del Libro



CÁMARA
COLOMBIANA
DE LA
EDUCACIÓN
INDEPENDIENTE



ALCALDÍA MAIOR
DE BOGOTÁ D.C.

INSTITUTO
DISTRITAL DE LAS ARTES
IDARTES



CO-CREA





06 SET

Viernes
Sexta-feira

10:00 —> **Salão de Idéias**

Conversación
Conversa

***La vorágine* hace 100 años y de cara al siglo XXI**
***A voragem* 100 anos atrás e em face ao século XXI**

Erna von der Walde
Jineth Ardila

14:30 —> **Papo de Mercado**

Conversación
Conversa

Hacia dónde van las políticas públicas del libro en Colombia
Para onde vão as políticas públicas do livro na Colômbia?

Juan David Correa
Adriana Martínez-Villalba
Margarita Cuéllar
Fernanda García

15:00 —> **Estand Colombia**

Conversación
Conversa

Motivos insulares de infortunio, belleza y resistencia de la identidad raizal en la novela *Los cristales de la sal*
Motivos insulares de infortúnio, beleza e resistência da identidade Raizal no romance *Os Cristais do Sal*

Cristina Bendek
Pétala & Isa (Afrofuturas)

16:00 —> **Estand Colombia**

Conversación
Conversa

***El afuera* imaginado en la obra de Margarita García Robayo**
***O fora* imaginado na obra de Margarita García Robayo**

Margarita García Robayo
Daniella Sánchez Russo



17:00 —> Estand Colombia

Visita guiada por la exposición

Visita guiada à exposição

El árbol que devoró un mundo: los rumbos del caucho en *La vorágine*

A árvore que devorou um mundo: os rumos da seringueira em *A voragem*

Erna von der Walde

Juan Pablo Fajardo

Ximena Gama

19:00 —> Cocinando com palavras

Conversación

Conversa

Cocinando con palabras con el chef del Putumayo Mauricio Velasco

Cocinando com palavras com o chef do Putumayo Mauricio Velasco

Mauricio Velasco

André Boccato

20:30 —> Arena Cultural

Concierto

Concerto

¡Cimarrón en concierto! El joropo de los Llanos Orientales de Colombia

Cimarrón em concerto! O joropo das planícies orientais da Colômbia

07 SET

Sábado

10:00 —> Estand Colombia

Taller de escritura

Oficina da escrita

La experiencia personal en la escritura

A experiência pessoal na escrita

Margarita García Robayo

12:00 —> Estand Colombia

Visita guiada por la exposición

Visita guiada à exposição

El árbol que devoró un mundo: los rumbos del caucho en *La vorágine*

A árvore que devorou um mundo: os rumos da seringueira em *A voragem*

Erna von der Walde

Juan Pablo Fajardo

Ximena Gama

15:00 — Estand Colombia

Conversación

Conversa

Espejos y espejismos en la obra de Gabriel García Márquez

Espelhos e miragens na obra de Gabriel García Márquez

Erna von der Walde

Cristina Bendek

16:00 — Estand Colombia

Charla

Conversa

Cómo y por qué reeditar la primera versión de *La vorágine*:
los secretos de una edición príncipe

Como e por que relançar a primeira versão de *A voragem*:
os segredos duma edição príncipe

Jineth Ardila

08 SET

Domingo

10:00 — Estand Colombia

Taller de escrituras no antropocéntricas: revisitando *La vorágine*

Oficina de escritas não-antropocêntricas: revisitando *A voragem*

Vanessa Londoño

14:00 — Estand Colombia

Visita guiada por la exposición

Visita guiada à exposição

El árbol que devoró un mundo: los rumbos del caucho en *La vorágine*

A árvore que devorou um mundo: os rumos da seringueira em *A voragem*

Ximena Gama

15:00 — Estand Colombia

Conversación

Conversa

Hacer las paces con la violencia a través de la naturaleza en *El asedio animal*
de Vanessa Londoño

Fazer as pazes com a violência através da natureza em *Cerco Animal*,

Editora Peabiru, de Vanessa Londoño

Vanessa Londoño

Guillermo Rivera



16:00 —» Estand Colombia

Conversación
Conversa

Hacer las paces con el dolor: una conversación sobre *Camas gemelas*, de Paola Caballero
Fazer as pazes com a dor: uma conversa sobre *Camas gemelas*, de Paola Caballero

Paola Caballero
Jineth Ardila

17:00 —» Estand Colombia

Conversación
Conversa

La distorsión de la intimidad en la novela *Contradeseo* de Gloria Susana Esquivel
A distorção da intimidade no romance *Contradeseo*, de Gloria Susana Esquivel

Gloria Susana Esquivel
Vinicius Barbosa

09 SET

Lunes
Segunda-feira

10:00 —» Estand Colombia

Conversación
Conversa

Silvia Castrillón: pionera en la promoción y edición de la literatura infantil y juvenil en Colombia: una conversación con Bel Santos Mayer
(Red Nacional de Bibliotecas Comunitarias)

Silvia Castrillón: pioneira na promoção da literatura infantil e juvenil na Colômbia: uma conversa com Bel Santos Mayer (Rede Nacional de Bibliotecas Comunitárias)

Silvia Castrillón
Bel Santos Mayer

11:00 —» Estand Colombia

Taller de escritura
Oficina da escrita

Luces y sombras: ¿Cómo construir personajes complejos?
Luzes e Sombras: Como construir personagens complexas?

Gloria Susana Esquivel



13:00 —» Praça de Histórias

Lectura

Leitura

Canto lo que leo: una sesión de escucha de la novela *Camas gemelas* de Paola Caballero

Eu canto o que leio: uma sessão de escuta do romance *Camas gemelas* de Paola Caballero

Paola Caballero

Tiago Marchesano

15:00 —» Estand Colombia

Conversación

Conversa

Los hilos que tejen la vida y las novelas de Margarita Cuéllar

Os fios que tecem a vida e os romances de Margarita Cuéllar

Margarita Cuéllar

Rafael Eduardo Gutiérrez

15:35 —» Papo de Mercado

Conversación

Conversa

Interlivro 2024: Encontro Internacional de Profissionais do Livro

InterLivro 2024: Encontro Internacional de Profissionais do Livro

Silvia Castrillón

Karine Pansa

Zoara Failla

Ângelo Xavier

Guilherme Sobota

17:00 —» Estand Colombia

Presentación

Apresentação

Recordando a la gran poeta Uitoto, Anastasia Candre, en voz de su nieta, Maritza Naforo

Relembrando a grande poeta Uitoto, Anastasia Candre, na voz de sua neta, Maritza Naforo

Maritza Naforo

19:00 —» Praça de Histórias

Conversación

Conversa

Espiritualidad y naturaleza en la obra de Álvaro Robledo

Espiritualidade e natureza na obra de Álvaro Robledo

Álvaro Robledo

Vinicius Barbosa





10 SET

Martes
Terça-feira

10:00 —→ **Estand Colombia**

Taller de escrituras de los arcanos mayores del tarot
Oficina da escrita dos arcanos maiores do tarô

Álvaro Robledo

15:00 —→ **Estand Colombia**

Conversación
Conversa

La lucha por la preservación de las lenguas indígenas en el Amazonas colombiano
A luta pela preservação das línguas indígenas na Amazônia colombiana

Maritza Naforo
Abel Antonio Santos Angarita



17:00 —→ **Estand Colombia**

Presentación
Apresentação

La narración tikuna del origen del territorio y de los humanos
A narrativa Tikuna sobre a origem do território e do homem

Abel Antonio Santos Angarita

20:00 —→ **Salão de idéias**

Conversación
Conversa

Abya Yala: América es indígena
Abya Yala: a América é indígena

Abel Antonio Santos
Maritza Naforo
Edson Kayapó
Geni Nuñez



11 SET

Miércoles
Quarta-feira

10:00 —» **Estand Colombia**

Taller de ilustración botánica para jóvenes basado en *La vorágine*

Oficina de ilustração botânica para jovens baseada em *A voragem*

Sindy Elefante

15:00 —» **Estand Colombia**

Presentación

Apresentação

Bogotá, una mirada sobre su literatura y la cadena del libro en la ciudad

Bogotá, um olhar sobre sua literatura e a cadeia de produção do livro na cidade

José Enrique Plata (Surtidora Cultural)

12 SET

Jueves
Quinta-feira

10:00 —» **Estand Colombia**

Taller de escritura

Oficina da escrita

La Imagen: poéticas del espacio y los sentidos

A Imagem: poéticas do espaço e dos sentidos

Andrea Cote

16:00 —» **Estand Colombia**

Presentación

Apresentação

El cómic colectivo y documental: *Recetario de sabores lejanos*

O quadrinho coletivo e documentário: *Recetario de sabores lejanos*

Sindy Elefante

17:00 —» Estand Colombia

Conversación

Conversa

Espantapájaros y Casas imaginarias: una conversación con la columnista, educadora y autora de libros para niños, jóvenes y adultos

Yolanda Reyes

Espantapájaros e Casas Imaginárias: uma conversa com a colunista, educadora e autora de livros para crianças e adultos

Yolanda Reyes

Isabel Lopes Coelho

19:00 —» Infâncias

Conversación con niños

Conversa com crianças

¿Cómo llevar libros y lecturas a todos los territorios de Colombia?

La travesía de Irene Vasco

Como levar livros e leituras a todos os territórios da Colômbia?

A viagem de Irene Vasco

Irene Vasco

13 SET

**Viernes
Sexta-feira**

10:00 —» Estand Colombia

Taller de escritura

Oficina da escrita

Relámpago de poesía

Relâmpago de poesia

Johanna Barraza Tafur

17:00 —» Estand Colombia

Conversación

Conversa

Metáforas de lo perdido y recuperado en la poesía de Andrea Cote y en la poesía de Johanna Barraza Tafur

Metáforas do que foi perdido e recuperado na poesia de Andrea Cote e Johanna Barraza Tafur

Andrea Cote

Johanna Barraza Tafur

Karu Oliveira

19:00 —» Espaço Educação

Conversación

Conversa

Dos grandes mujeres promueven la lectura entre los niños como un derecho de la infancia a leer y a escribir

Duas grandes mulheres promovem a leitura entre as crianças como um direito infantil de ler e escrever

Yolanda Reyes

Irene Vasco

Solange Petrosino

20:00 —» Salão de idéias

Conversación

Conversa

Brasil y Colombia: Habitar con palabras

Brasil e Colômbia: Habitar com palavras

Andrea Cote

Socorro Acioli

Rodrigo Casarin

14 SET

Sábado

12:00 —» Praça da Palavra

Conversación

Conversa

Los procesos creativos y la escritura en Yolanda Reyes y Ángela Cuartas

Os processos criativos e a escrita em Yolanda Reyes e Ángela Cuartas

Yolanda Reyes

Ángela Cuartas

Talita Facchini

15:00 —» Estand Colombia

Conversación

Conversa

Una conversación sobre la poesía afrofemenina

Uma conversa sobre poesia afrofeminina

Johanna Barraza Tafur

Pétala (Afrofuturas)



16:00 — Estand Colombia

Conversación

Conversa

Un mismo destino por rutas diversas: una conversación sobre el camino de la ilustración en la obra de Ivar Da Coll y Dipacho

O mesmo destino por percursos diferentes: uma conversa sobre o percurso da ilustração na obra de Ivar Da Coll e Dipacho

Ivar Da Coll

Dipacho

17:00 — Estand Colombia

Conversación

Conversa

Recital y conversatorio basado en los libros de Ashanti Dinah: *Las semillas del muntú* y *Alfabeto de una mujer raíz* (inédito)

Recital e conversa baseada nos livros de Ashanti Dinah: *Las semillas del muntú* e *Alfabeto de una mujer raíz* (inédito)

Ashanti Dinah

Matheus Gato

18:00 — Estand Colombia

Conversación

Conversa

Hacer las paces con el trauma: una conversación acerca de cómo la literatura permite expresar lo inexpresable

Fazendo as pazes com o trauma: uma conversa sobre como a literatura permite que o indizível seja expresso

Gilmer Mesa

Ana Cecilia Arias Olmos

19:00 — Infâncias

Lectura

Leitura

Juguemos con las palabras: lectura en español y portugués de la obra de Dipacho

Vamos brincar com as palavras: lendo em espanhol e português a obra de Dipacho

Dipacho

15 SET

Domingo

10:00 — Estand Colombia

Taller de escritura

Oficina da escrita

Escrituras del yo

Escrituras do Eu

Gilmer Mesa

12:00 —» Espaço Educação

Conversación

Conversa

Por los caminos de *Jazmín*, una conversación sobre el último libro de Ivar Da Coll

Nos caminhos de *Jazmín*, uma conversa sobre o último livro de Ivar Da Coll

Ivar Da Coll

Solange Petrosino

13:00 —» Praça das historias

Presentación de libro

Lançamento de livro

Animales feroces, “monstruos comepalmeras”, aves, jabirús, ballenas jorobadas, toros rojos y otros seres que conforman el animalario de la obra de Dipacho

Animais ferozes, “monstros comedores de palmeiras”, aves, jabirús, baleias jubarte, touros vermelhos e outros seres que compõem o parque animal da obra de Dipacho

Dipacho

Marcelo Tolentino

15:00 —» Estand Colombia

Charla

Conversa

Lo que no cabe en palabra: Una antología de poesía colombiana y brasileña escrita por mujeres y preparada por Ángela Cuartas

O que não cabe em palavra: uma antologia de poesia colombiana e brasileira escrita por mulheres e preparada por Ángela Cuartas

Ángela Cuartas

Ellen Maria Vasconcellos

Ayélen Medail

16:00 —» Estand Colombia

Presentación

Apresentação

Conexiones entre Brasil y el Caribe antillano

Conexões entre o Brasil e o Caribe antilhano

Ashanti Dinah

17:00 —» Estand Colombia

Presentación de libro

Apresentação de livro

Conflicto y violencia urbana en *Aranjuez*, de Gilmer Mesa

Conflito e violência urbana em *Aranjuez*, de Gilmer Mesa

Gilmer Mesa

PC Marciano

18:00 —» Arena Cultural

Concierto

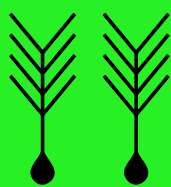
Concerto

Ghetto Kumbé: *Vamo a dale duro*

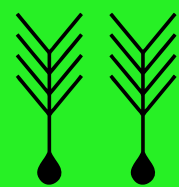


CO LÔM BIA

País invitado de honor
País convidado de honra



**BIENAL DO LIVRO
DE SÃO PAULO**



bibliotecanacional.gov.co
mincultura.gov.co
bienaldolivrosp.com.br

Apoyan:



Asociación Colombiana de
Libreros Independientes



Cámara
Colombiana
del Libro



CÁMARA
COLOMBIANA
DE LA
EDUCACIÓN
INDEPENDIENTE



TEATRO
R
101



Fundalectura
zBby



ALCALDÍA MAJOR
DE BOGOTÁ D.C.

INSTITUTO
DISTRITAL DE LAS ARTES
IDARTES



BOGOTÁ

CO-CREA



COPIC
COLOMBIA